

Werkzeug und ziehen Sie die Flammenschutzmutter fest.

- Am Katalysator können sowohl die Lötspitze als auch die Schneidmesser-, die Formmesser- und die Heißluftspitze angeschraubt werden. Sichern Sie die Bits mit dem 7-mm-Schlüssel.
- Zum Entfernen einer Lötspitze schrauben Sie die Spitze einfach mit dem 7-mm-Schlüssel ab. Halten Sie den Katalysator gegebenenfalls mit dem 8-mm-Schlüssel in Position.
- Die breite Flammenkopfspitze und die Reflektorspitze werden auf das Ende des Katalysators aufgeschoben. Um sie zu entfernen, ziehen Sie sie vom Katalysator ab.

WARTUNG UND REINIGUNG

⚠ LASSEN SIE DAS WERKZEUG IMMER VOLLSTÄNDIG ABKÜHLEN, EHE SIE EINE DÜSE EINSETZEN ODER ENTFERNEN

EINSETZEN / ENTFERNEN EINER DÜSE

Die Düse kann durch verunreinigtes Butangas verstopfen. Die Düse ist auswechselbar, um die Lebensdauer des Werkzeugs zu verlängern (Ersatzdüsen können über Ihren Fachhändler bezogen werden). Tauschen Sie eine verstopfte Düse folgendermaßen aus:

- Lösen Sie die Flammenschutzmutter.
- Entfernen Sie den Flammenschutz (gegebenenfalls mit Katalysator und Spitze).
- Schrauben Sie den Keramikisolator ab.
- Drehen und ziehen Sie die Düse (das kleine kupferne Teil) vorsichtig mit der Hand heraus. Setzen Sie die neue Düse ein. Die kleine Öffnung muss dabei nach außen zeigen.
- Bringen Sie den Keramikisolator wieder an und befestigen Sie ihn.
- Bringen Sie den Flammenschutz wieder an (gegebenenfalls mit Katalysator und Spitze).
- Ziehen Sie die Flammenschutzmutter fest.

⚠ SCHALTEN SIE DAS WERKZEUG IMMER AUS UND LASSEN SIE ES VOLLSTÄNDIG ABKÜHLEN, BEVOR SIE ES REINIGEN.

Reinigen Sie die Außenseite des Werkzeugs mit einem sauberen Tuch. Falls notwendig, verwenden Sie ein feuchtes Tuch mit etwas neutralem Reinigungsmittel.

Tränken Sie für die Reinigung der Lötspitze den Lötswamm mit Wasser.

Wischen Sie nach dem Löten oder zum Entfernen von überschüssigem Lot die noch heiße Spitze auf dem Lötswamm ab.

REPARATUR UND GEWÄHRLEISTUNG

Wir empfehlen, Wartung und Reparatur von Dremel-Servicenederlassungen durchführen zu lassen.

Die Garantie für dieses Dremel Produkt entspricht den länderspezifischen Vorschriften. Schäden durch normale Abnutzung und Verschleiß sowie Überlastung oder unsachgemäße Behandlung sind von der Garantie ausgeschlossen.

Im Falle einer Reklamation schicken Sie das Werkzeug und/oder Ladegerät zusammen mit einem entsprechenden Kaufnachweis an Ihren Händler.

DREMEL-KONTAKTINFORMATIONEN

Weitere Informationen über Reparaturen, Gewährleistung, die Dremel-Produkte, den Kundendienst und die Hotline finden Sie unter www.dremel.com.

ENTSORGUNG

Entsorgen Sie Werkzeug, Zubehör und Verpackung getrennt, für eine umweltgerechte Wiederverwertung.

NUR FÜR EU-LÄNDER

Gemäß der Europäischen Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte und ihrer Umsetzung in nationales Recht müssen nicht mehr gebrauchsfähige Elektrowerkzeuge getrennt gesammelt und einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden.

Bei unsachgemäßer Entsorgung können Elektro- und Elektronik-Altgeräte aufgrund des möglichen Vorhandenseins gefährlicher Stoffe schädliche Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit haben.

FR

SYMBOLES UTILISÉS

① LISEZ CES CONSIGNES

AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ

⚠ ATTENTION VEUILLEZ LIRE L'ENSEMBLE DES AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ, AINSI QUE L'ENSEMBLE DES CONSIGNES

Le non-respect de ces avertissements et de ces consignes peut entraîner un incendie et/ou des blessures corporelles graves. Conservez ces avertissements et ces consignes à des fins de référence future. Avant d'utiliser l'outil, lisez le présent manuel en intégralité et assurez-vous de le comprendre.

SÉCURITÉ DE LA ZONE DE TRAVAIL

- Faites en sorte que la zone de travail soit propre et bien éclairée. Les risques d'accident sont plus élevés quand on travaille dans un endroit encombré ou sombre.
- Ne conservez pas de matériaux combustibles à proximité de l'outil.
- Tenez les enfants et spectateurs à distance pendant le fonctionnement d'un outil électroportatif. Toute distraction peut entraîner une perte de contrôle de l'outil.
- Utilisez uniquement cet outil à l'extérieur ou dans des pièces bien aérées.

SÉCURITÉ PERSONNELLE

- Restez vigilant, soyez attentif à ce que vous faites et faites preuve de bon sens lorsque vous utilisez l'outil. Ne vous servez pas de ce type d'outil lorsque vous êtes fatigué ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments. Quand on utilise des outils électroportatifs, il suffit d'un moment d'inattention pour causer des blessures corporelles graves.
- Portez des équipements de protection individuelle. Portez toujours un équipement de protection oculaire. Les équipements de protection, tels que masque anti-poussière, chaussures de sécurité antidérapantes, casque ou protection auditive, employés

dans les cas appropriés réduiront les blessures corporelles.

- c. **Ne travaillez pas dans une position risquant d'affecter votre équilibre. Conservez à tout moment un bon appui et un bon équilibre du corps.** Vous serez ainsi plus en mesure de garder le contrôle de l'outil dans des situations imprévues.
- d. **Portez une tenue appropriée.** La flamme et l'étain de soudure liquide présentent un risque de brûlure. Portez des vêtements assurant une bonne protection contre les brûlures. Tenez vos cheveux, vos vêtements et vos gants à bonne distance de la flamme. Les vêtements amples ou des cheveux longs risquent de prendre feu.
- e. **Bloquez la pièce à travailler.** Pour maintenir la pièce à travailler, utilisez un dispositif de serrage. Ceci vous permettra d'avoir vos deux mains libres pour manipuler l'outil.
- f. **N'utilisez pas cet outil s'il présente des fuites (odeur de gaz), s'il est endommagé ou s'il fonctionne mal.**
- g. **Si l'outil fuit (odeur de gaz), sortez-le immédiatement à l'extérieur du local et vérifiez son étanchéité sans aucune flamme.** Utilisez toujours une solution savonneuse.
- h. **Le remplissage du réservoir de gaz doit être effectué dans un endroit bien aéré, exempt de toute source d'inflammation (flamme nue, veilleuse, matériel de cuisine électrique) et sans personne à proximité.** Respectez les consignes de sécurité et les avertissements relatifs à la recharge.
- i. **N'opérez aucune modification sur l'outil.**

UTILISATION ET ENTRETIEN DE L'OUTIL

- a. Rangez l'outil dans un endroit convenable où la température ambiante est comprise entre 10 et 50 °C. Avant de le ranger, laissez le refroidir complètement. Les outils inutilisés doivent être entreposés dans un endroit sec et à l'abri des enfants. Débranchez tous les outils non utilisés.
- b. Laissez toujours l'outil refroidir complètement avant de retirer/remplacer les embouts et/ou d'installer/remplacer la buse.
- c. Gaz sous pression extrêmement inflammable.
- d. N'utilisez pas l'outil à proximité d'une source d'étincelles ou d'une flamme nue.
- e. Ne percez pas et ne brûlez pas la recharge de gaz ; ne la stockez pas à des températures supérieures à 50 °C.
- f. Ne laissez pas l'outil à la portée des enfants.
- g. N'essayez pas de démonter l'outil.

RÉPARATION

- h. Confiez la réparation de l'outil à un réparateur qualifié qui utilise exclusivement des pièces de rechange identiques. Vous garantirez ainsi la fiabilité de cet outil.

SPECIFICATIONS

Numéro du modèle 2000

Source d'énergie	Gaz butane raffiné
Capacité du réservoir	± 17 ml / ± 9 grammes
Autonomie	± 75 minutes (réglage fort)

Temps de chauffe	± 90 minutes (réglage bas) Instantané (flamme nue) ± 25 secondes (embouts)
Débit calorifique nominal	12 g/h
Temps de refroidissement	17 min (25 °C) (embouts) 15 min (< 25 °C) (pare-flamme)
Température	1200 °C (flamme nue) 680 °C (air chaud) 550 °C (embouts)
Poids	135 g (outil vide)

GÉNÉRALITÉS ②

- A. Catalyseur
- B. Pare-flamme
- C. Écrou de pare-flamme
- D. Isolant en céramique
- E. Commutateur d'allumage
- F. Sûreté enfant
- G. Bouton de verrouillage
- H. Levier de réglage de flamme
- I. Réservoir de gaz
- J. Valve de remplissage
- K. Couteau de façonnage
- L. Tête de flamme large
- M. Déflecteur
- N. Embout de soudage
- O. Couteau de coupe
- P. Embout à air chaud
- Q. Clés (7 et 8 mm)

REPLISSAGE DU RÉSERVOIR

③

L'outil doit être rempli et fonctionne exclusivement avec du gaz butane liquide.

Assurez-vous d'utiliser du gaz butane raffiné, tel que celui utilisé pour les briquets.

1. Maintenez l'outil et la recharge comme indiqué sur la figure ③.
2. Ensuite, remplissez le réservoir de gaz butane liquide dans le respect des consignes portées sur la recharge de gaz butane. Le réservoir de gaz est plein lorsque du gaz butane liquide s'échappe par la valve de remplissage. Cela signifie qu'il n'y a plus d'air dans le réservoir.

 **NE REMPLISSEZ PAS TROP LE RÉSERVOIR. IL Y A UN SURPLUS DE REMPLISSAGE LORSQUE L'AIR NE S'ÉCHAPPE PAS DU RÉSERVOIR PENDANT LE REMPLISSAGE. DANS CE CAS, VEUILLEZ UTILISER UN EMBOUT DIFFÉRENT SUR LE RÉSERVOIR DE GAZ AVEC LEQUEL VOUS FAITES LE REMPLISSAGE, POUR PERMETTRE À L'AIR DE S'ÉCHAPPER DU RÉSERVOIR.**

UTILISATION

COMMENT DÉMARRER

Familiarisez-vous avec les composants de l'outil, les différents conseils et le contenu du kit avant utilisation ②. Retirez le couvercle du carton du commutateur d'allumage avant d'utiliser l'outil.

L'outil est équipé d'un mécanisme de sécurité enfant qui nécessite une opération en deux étapes pour se protéger contre l'allumage accidentel.

MARCHE/ARRÊT

Pour allumer et faire fonctionner l'outil ④ :

1. Allumez l'outil comme illustré.
2. L'isolant en céramique commence à rougeoyer peu de temps après l'allumage. Si ce n'est pas le cas, répétez les étapes 1 et 2.